

**Colorado Association for Bilingual Education**  
**2020 Colorado State Spanish Spelling Bee**  
**Rules and Regulations**

1. The competition is for students in grades K-8th. (Only students currently in grades 4-8 will be eligible to represent Colorado in the National Spanish Spelling Bee in July 9-12, 2020 in Denver, CO per National Spelling Bee rules.)
2. All the words used for the spelling competition will be taken and can be found in the various sources such as the Real Academia dictionary, Diccionario abreviado del español actual, the Pequeño Larousse Ilustrado dictionary or a Spanish dictionary of the same quality. Words selected for use in the competition may or may not be found in the distributed National Spanish Spelling Bee word list.
3. Each contestant should have a coach/representative present for the competition. This person, previously called the sponsor, shall be seated in a special area during the competition and shall be the only person allowed to issue a protest during the competition. The coach/representative should be familiar with the contestant, the word list, and should be fluent in Spanish.
4. The competition will be conducted in the following manner:
  - a. The contestant may ask the Pronouncer to repeat the word only once, define it, and/or use it in a sentence. The contestant may ask for all three, i.e. to repeat the word, to define the word, and to use it in a sentence.
  - b. The contestant may write the word down on a small board (provided) if he/she wishes. The judges and the public will not see what has been written. It is only to help the contestant visualize the word before spelling it orally. The student can see the written word as he/she spells it orally.
  - c. After beginning to spell a word, the contestant may stop and start over, retracing the spelling from the beginning, but in retracing there can be no change of letters or their sequence from those first pronounced. If letters or their sequence is changed, the contestant will be eliminated.
  - d. The oral spelling should be correct and complete. Special marks must be included (i.e., accents, diérisis {ü}, capital letters, etc). Such marks may be spelled out, stated, during or after the word has been spelled out.
  - e. A contestant shall not be disqualified for failing to pronounce the word either before or after spelling it.
  - f. Any question or objection concerning the spelling of a word should be immediately brought to the attention of the State Spelling Bee Coordinator by the official coach/representative. The judges will render the final decision. Participants are not allowed to challenge the judges' decision. The time allowed for an objection is before the next contestant receives his/her word. No appeal will be entertained after that word has been given to another speller.
  - g. In the case of an appeal, the coach/representative shall give the specific reason for the appeal. The judges shall confer and may, but are not required to, refer to the video recording if a recording is available.
  - h. The judges are in full control of determining if a word has been spelled correctly. Their decision is final. The Pronouncer is also a judge and will confer with the other judges to render a final decision in the case of a challenge.
  - i. Questions may only be brought by the official coach/representative. In questions concerning the interpretation of the rules, or the way the

competition is run, the Spelling Bee Director shall be the sole and final authority. Once a decision is made no other appeals are allowed.

5. When the contestants are reduced to two, the round immediately ends, and the elimination procedure changes, and the following procedure will be used.
  - a. When one contestant misspells a word, the other contestant shall be given an opportunity to spell that same word. If the second contestant spells that word correctly, plus the next word on the pronouncer's list, then the second contestant shall be declared the champion.
  - b. If one of the last two spellers misses and the other, after correcting the error, misspells the new word submitted to him/her, then the misspelled new word shall be referred to the first speller. If the first speller then succeeds in correcting the error and correctly spells the next word on the pronouncer's list, then he/she shall be declared the champion.
  - c. If both spellers misspell the same word, both shall continue in the contest, and the one who first misspelled the word shall be given a new word to spell. The competition will continue in this manner following the regulations in a. and b. of this section.

6. When spelling a word orally, the following letters should be clarified:

- la **b** será “be”, “b grande” o “b larga”
- la **v** será “uve”, “b chica”, “b corta”
- la **r** será “ere” o “erre”
- la **rr** será “ ere, ere” o “erre, erre”
- la **ll** será “ele, ele”
- la **w** será “uve doble”, doble uve, o “doble u”
- la **y** será “ye” o “i griega”
- la **ch** será “ce, hache”
- la **ñ** será “eñe”
- la **q** será “cu”
- la letra **mayúscula** será “mayúscula”

**NOTE:** Contestants, judges and the pronouncer will all have a microphone and the contest may be videotaped. In the case of a malfunction of the video equipment the contest will continue without videotaping. PHOTO/VIDEO-TAPING BY MEMBERS OF THE AUDIENCE IS PROHIBITED DURING THE COMPETITION.

*The Colorado Association for Bilingual Education prohibits discrimination on the basis of race, color, religion, gender, sexual orientation, national origin, citizenship, age or disability. We will make every effort to provide reasonable accommodations to spelling bee participants with special needs.*

# ASOCIACIÓN PARA LA EDUCACIÓN BILINGÜE DE COLORADO

## 2020 CONCURSO DE DELETREO

### REGLAS GENERALES

1. El concurso es para alumnos en los grados del kinder al 8°. (Sólo alumnos en los grados 4° al 8° serán elegibles para representar a Colorado en el concurso nacional del 9-12 de julio, 2020 en Denver, CO de acuerdo con las reglas nacionales.)
2. Todas las palabras usadas durante el concurso deberán aparecer en varios diccionarios como el de la Real Academia, Diccionario abreviado del español actual, el Pequeño Larousse u otros. Pueda que las palabras seleccionadas para el concurso no sean encontradas en la lista de palabras del concurso nacional.
3. Cada concursante debe tener un entrenador/representante presente para la competencia. Esta persona, anteriormente llamada patrocinador, se sentará en un área especial durante la competencia y será la única persona autorizada a emitir una protesta durante la competencia. El representante debe estar familiarizado con el concursante, la lista de palabras, y debe hablar español con fluidez.
4. El concurso se realizará de la siguiente manera:
  - a. El concursante puede pedirle al pronunciador que le repita una vez la palabra, que le dé una definición, y/o que la use en una oración. El concursante puede pedir las tres cosas, que se repita una vez la palabra, que le dé una definición, y que la use en una oración.
  - b. El concursante puede escribir la palabra en una pizarra si así lo desea. Los jueces y el público no verán la palabra escrita. Es sólo para ayudar al concursante a visualizar la palabra antes de deletrearla oralmente. El estudiante puede ver la palabra escrita al deletrearla en voz alta.
  - c. Una vez haya empezado a deletrear una palabra, el concursante puede detenerse y empezar otra vez desde el principio. Pero al volver a deletrear no podrá cambiar las letras, ni el orden de éstas, dentro de la palabra deletreada. Si cambia las letras o su orden al volver a deletrear, el concursante será eliminado.
  - d. El deletreo oral debe ser correcto. Debe incluir signos especiales (acentos, diéresis {ü}, mayúsculas, etc.) los cuales se pueden indicar dentro o después del deletreo de la palabra.
  - e. No se podrá descalificar al concursante por no pronunciar la palabra antes o después de deletrearla.
  - f. Cualquier pregunta u objeción sobre el deletreo de una palabra la debe hacer el representante oficial del concursante inmediatamente al director del concurso de deletreo. Los jueces tendrán la última palabra. Ningún(a) participante podrá objetar la decisión tomada por los jueces. El plazo para presentar una objeción es antes que el/la siguiente concursante haya recibido la palabra que le corresponde. No se permitirá ninguna apelación después que se le haya dado la palabra al/la siguiente concursante.
  - g. En el caso de una apelación, el representante deberá dar el motivo específico de la apelación. Los jueces deben consultar entre ellos y pueden referirse a la grabación de video si hay una grabación disponible. No están obligados a referirse a la grabación

